

Wie Sie Ihren PowerCore verwenden
PowerCore的使用方法
Utilisation de votre PowerCore
Utilizza il tuo PowerCore
Usar tu PowerCore
使用您的PowerCore
استخدام PowerCore الخاص بك

Überprüfen des Energiestands
電池残量を確認
Affichez le niveau d'énergie
Visualizza la carica residua
Controla el nivel de batería
查看剩余电量
افحص مستوى الطاقة

Bedienungsanleitung | 取扱説明書 | Guide d'Utilisation
Guida d'Utilizzo | Manual de Instrucciones
使用说明书 | دليل الترحيب

• Charge your phone or tablet
Ihr Handy oder Tablet laden
お使いの携帯電話やタブレットを充電
Rechargez votre téléphone ou tablette
Carica il tuo cellulare o tablet
Recargar tu móvil o tableta
给手机或平板电脑充电
اشحن الهاتف أو التابلت الخاص بك

*No Lightning cable included.
Im Lieferumfang ist kein Lightning-Kabel enthalten.
本製品には、ライトニングUSBケーブルは付属していません。
Câble Lightning non inclus.
Cavo Lightning non incluso.
No se incluye cable Lightning.
本品不附帶Lightning线。
لا يوجد كابل البرق.

• Recharge your PowerCore
Ihren PowerCore laden
PowerCore本体の充電
Rechargez votre PowerCore
Ricarica il tuo PowerCore
Recargar tu PowerCore
给PowerCore充电
أعد شحن PowerCore الخاص بك

When your PowerCore is fully charged, the LED indicators will turn off.
Das LED Licht erlischt, sobald Ihr PowerCore voll geladen ist.
PowerCore本体が満充電されると、LEDライトは消灯します。
Les LED s'éteindront une fois votre PowerCore complètement chargé.
Quando il LED si spengono, il tuo PowerCore è completamente carico.
Cuando tu PowerCore se encuentra completamente recargado, la luz LED se apaga.
PowerCore充满电后，LED会熄灭。
عندما يتم شحن PowerCore بالكامل، ستطفئ مؤشرات LED.

Important Safety Instructions
When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:
1) Store product in a cool and dry place.
2) Do not store the product in hot or humid environments.
3) Use of a power supply or charger not recommended or sold by the product manufacturer may result in a risk of fire or injury to persons.
4) Operating temperature should be between 32°F / 0 °C to 104°F / 40 °C.
5) Do not disassemble the product. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or injury to persons.
6) If the product is not used for long periods of time, you should change and discharge once every three months.
7) When charging a device, the product may feel warm, this is a normal operating condition and should not be cause for concern.
8) In normal conditions, the battery performance will decline over several years.
9) Do not dispose of the product in heat or fire.
10) Do not clean the product with harmful chemicals or detergents.
11) Misuse, dropping, or excessive force may cause product damage.
12) When disposing of secondary cells or batteries, keep cells or batteries of different electrochemical systems separate from each other.
13) Be aware discharged battery may cause fire or smoke, tape the terminals to insulate them.

安全須知
a) 禁止拆卸、打开、切碎或用金属刺穿移动电源。
b) 禁止将移动电源暴露在高温或火焰下，禁止将移动电源投入火中，避免在阳光直射下储存。
c) 禁止短路移动电源，不要将多只移动电源随意搁置在盒子或抽屉中以避免它们间相互短路或被其他金属物体短路。
d) 禁止使移动电源经受机械冲击。
e) 一旦发生泄漏，勿将泄漏出的液体直接接触皮肤或眼睛，如发生接触，应用大量水冲洗接触部位。
f) 充电时应按照制造商的使用说明进行。
g) 注意移动电源上的标识，确保正确使用。
h) 保持移动电源清洁和干燥。
i) 不要将移动电源长期充电。
j) 保存好产品的原始说明书以备日后参考。
k) 按国家的环保法规处理废弃移动电源。
本产品採用锂离子电池，嚴禁私自打開產品外殼，嚴禁任意拆解、擠壓、穿刺，防止兒童在無人監管下使用設備，以避免吞嚥小配件。
請勿將設備放入火中或水中，以免發生爆炸或損壞設備元件。
不適用於五歲以下兒童。
이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Declaration of Conformity
Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A1109 is in compliance with Directive 2014/30/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.anker.com
Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3-5, 80807 Munich, Germany
Anker Technology (UK) Ltd | Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tulseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom
Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong
GB Declaration of Conformity
Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A1109 is in compliance with following Directives: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.anker.com
Anker Technology (UK) Ltd | Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tulseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

For FAQs and more information please visit:
anker.com/support

FCC Statement
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
(1) Reorient or relocate the receiving antenna.
(2) Increase the separation between the equipment and receiver.
(3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
(4) Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.
The following importer is the responsible party:
Company Name: Fantasia Trading LLC
Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764
Telephone: 1-800-988-7973

IC Statement
This device complies with Industry Canada license-ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

הוראות בטיחות לספק כוח/מטען:
מגן חזית מים או לחות הרחק אותו ממטען קיבוציות כגון ליד רדיואטור או תנור חם או מקום הפוחל לשמש. הרחק אותו מנורות דולקים, סיגורים וסגרים דולקים, להבה גלוייה וכו'. מגן נפילת עצמים או תחנות חולים כולל חפצות כלשהן על המטען. חבר אותו רק לשקע המספק רמת מתח המסומן על המטען. כדי להקטין סכנת נזק לגבול החשמלי. אל תתקן את המטען ממשקע י"י משיכת הכבל! אזהרה: לעולם אין להחליף את התקע בחתכים לא מקוריים. איבוד קליי עולל לגרם להתחשמלות המשתמש. בשימוש עם כבל מאריך יש לוודא תקינות מוליך הארקה שבכבל. מיועד לשימוש פנים בלבד ולא במקום החשוף לשמש, גשם וכו'. ניתן להתקין מאספקות חשמל. תקע החשמל מהווה את אמצעי הבטיחות. התקן חז"ב ליתם צמן להפעלה. הפקידו לחבר את תקע החשמל לשקע מוארך אתם עוללים להתחשמל או להיפגע! יש להקפיד ולתחזק את התקן הבטיחות במצב תפעול מוכן לשימוש. יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק תקע הדריסה מרשת החשמל. הוראות בטיחות לסוללות אזהרה: אין לחשוף סוללות לחום גבוה כגון אור שמש או ודומה. הוראות בטיחות לסוללות ליתיום: החלפה שגויה עלולה לגרום לפיצוץ. יש להקפיד להחליף רק דרך בסוללה דומה או שקולה אין לחשוף את הסוללה או ממזר הסוללות לחום גבוה כגון אור שמש או ודומה. אין להחליף את הסוללה לאשפה אלא במתקני הממזר המיועדים לכך.

הוראות בטיחות חשובות למטענים לרכב:
יש לקרוא את הוראות הבטיחות הרשומות מתחת. א. מידלי הנהגות עלול לגרום להיפגע, התחשמלות או כל מפגע אחר העלול להוביל לפגיעה בגופית הנהגה. 1. אין לפרוק/לפזוז/להפיל או לגרום כל נזק אחר למוצר. 2. אין לחשוף את המוצר לעזל וללחות. 3. יש להרחיק את המוצר מחום,אור שמש ישירה ואש. 4. יש להרחיק ממשור בעל מתח גבוה.

Specifications
Spezifikationen
製品の仕様
Spécifications
Specifiche
Especificaciones
产品参数
المواصفات

Cell Capacity5000 mAh / 18.5 Wh
Input5 V = 2 A
Output5 V = 2 A
Size108 × 33 × 33 mm
4.3 × 1.3 × 1.3 in
Weight134 g / 4.7 oz

Attention
Achtung | 注意 | Attention
Attenzione | Atención | 注意 | تحنيرت

To preserve battery lifespan, use and recharge at least once every 4 months
Bitte verwenden und laden Sie den Akku mindestens alle 4 Monate um die Lebensdauer zu erhalten
N'utiliser que des câbles originaux ou certifiés
Utilizzare cavi originali e/o certificati
Usar cables originales y/o certificados
使用原装或者通过认证的线材
استخدم كابلات أصلية أو معتمدة
Do not expose to liquids
Setzen Sie das Gerät keinen Flüssigkeiten aus
水分に触れないようにしてください
Ne pas exposer à des liquides
Evitare il contatto con liquidi
Evitar el contacto con líquidos
请勿接触液体
لا تعرضه للسوائل
Do not disassemble
Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander
危険ですので分解しないでください
Ne pas déassembler
Non smontare | No desarmar
请勿拆卸 | لا تقم بالتفكيك

Use original or certified cables
Vervenden Sie originale oder zertifizierte Kabel
純正または認証されたケーブルをご使用ください
N'utiliser que des câbles originaux ou certifiés
Utilizzare cavi originali e/o certificati
Usar cables originales y/o certificados
使用原装或者通过认证的线材
استخدم كابلات أصلية أو معتمدة
Do not expose to liquids
Setzen Sie das Gerät keinen Flüssigkeiten aus
水分に触れないようにしてください
Ne pas exposer à des liquides
Evitare il contatto con liquidi
Evitar el contacto con líquidos
请勿接触液体
لا تعرضه للسوائل
Do not disassemble
Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander
危険ですので分解しないでください
Ne pas déassembler
Non smontare | No desarmar
请勿拆卸 | لا تقم بالتفكيك

Customer Service
Kundenservice | カスタマーサポート | Service Client
Servizio Clienti | Atención al Cliente
客服支持 | خدمة العملاء

18-month limited warranty
18 Monate beschränkte Herstellergarantie
18ヶ月保証 | Garantie de 18 mois
Garanzia valida 18 mesi
Garantía limitada de 18 meses
18个月质保期 | ضمانة 18 شهراً محدودة
Lifetime technical support
Lebenslanger technischer Support
テクニカルサポート | Support technique à vie
Assistenza post-vendita a vita
Asistencia técnica de por vida
终身客服支持 | الدعم الفني مدى الحياة

support@anker.com
1-800-988-7973 | Mon-Fri 9:00-5:00 PST (US)
03-4455-7823 | Mon-Fri 9:00-17:00 (日本)
069-9579-7960 | Mon-Fri 6:00-11:00 (DE)
400-0550-036 | Mon-Fri 9:00-17:30 (中国)